

Anexo II

Formato combinado para informes anuales y de planificación de las iniciativas regionales

Informe Anual año 2012 y Plan para el 2013 (4 páginas como máximo)

1. **Título de la iniciativa regional: Centro Regional Ramsar para la Capacitación e Investigación sobre Humedales CREHO**

2. **Actividades desarrolladas durante el año 2012**

Proporcionar un informe resumen de las actividades desarrolladas, los resultados alcanzados y los indicadores de éxito de acuerdo al siguiente formato:

Objetivos	Actividades	Resultados	Indicadores
Objetivo 1 Conocimiento generado mediante el manejo y estudios de investigación sobre el uso racional de humedales, teniendo en consideración la biodiversidad y los beneficios para las poblaciones humanas en el hemisferio	1.1 Desarrollo del Inventario de humedales Kársticos de Panamá	La propuesta fue elaborada y se identificó a posibles colaboradores Gestión de financiamiento en proceso	Informe y propuesta elaborada.
Objetivo 2 Creación de capacidades de recursos humanos a través del desarrollo de programas de capacitación y formación con el propósito de aumentar el conocimiento teórico-práctico sobre humedales	2.1 Cursos Internacionales desarrollados	Listas de especialistas identificados para el curso	Cursos EIA/EA Materiales de los cursos elaborados Curso de entrenador de entrenadores realizado.
	3.1 Diseñar e imprimir: Guía de los humedales de Clayton 3.1 Desarrollar para educación ambiental	Informe y mapa	Guía sobre los humedales de Clayton desarrollada, y propuesta de apoyo de la Fundación Ciudad del Saber

Proporcione información más detallada de los logros alcanzados, mejoramiento en la implementación de la Convención en la región, etc.

Actividad 1.1. 1.1 Desarrollo del Inventario de humedales Kársticos de Panamá. La propuesta fue elaborada y se identificó a posibles colaboradores. Se recomienda incluir esta actividad en el Plan de trabajo de 2013. Gestión de financiamiento en proceso.

Actividad 2.1 Cursos Internacionales desarrollados. Cursos EIA/EA
Materiales de los cursos elaborados, Curso de entrenador de entrenadores estructurado. Los Cursos no se realizaron por falta del Coordinador Técnico, en proceso de contratación. Se recomienda incluir esta actividad en el 2013, bajo la coordinación del Oficial Técnico de CREHO.

Actividad adicional: Recepción de la Propuesta del Centro Neotropical de Entrenamiento en Humedales, sede La Serena, Chile, de llevar a cabo el Convenio de Colaboración entre CNEH – CREHO, para la realización de cursos de inducción en humedales y lineamientos de Ramsar en todos los países del Hemisferio Occidental

3.1 Diseñar e imprimir: Guía de los humedales de Clayton. Se elaboró la ficha informativa sobre el Humedal Laguna de Clayton, en Panamá, utilizando el formato de la Convención de Ramsar y siguiendo los criterios aprobados por dicha convención. Se generó insumos para apoyar las actividades de educación ambiental en humedales y se cuenta con la experiencia de aplicación de la herramienta para levantar la información.
Ver Adjunto.

2. Reporte financiero durante el año 2012

Proporcione un resumen de los ingresos y gastos efectuados. Si utiliza una tasa diferente a la de Francos Suizos (CHF), proporcione la tasa de cambio.

Actividades	Gastos planeados	Gastos reales
1.1 Develop of the Panamá Karst Wetlands Inventory	15,000 USD	15,000 SENACYT –identificar otras posibles Fuentes de recursos
1.2 Develop international course EIA/EAE Trainers for tainers	43,000 USD	43.000 USFW /otros recursos
total	50,000 USD	58,000 USD (Aprox. CHF 49,243)

Fuente de ingresos (donantes) 2012	Ingreso recibido
ANAM	39,800 (US\$)
Presupuesto Central de Ramsar (Iniciativas Regionales 2012)	16,000(CHF) (Aprox. CHF 17,613)
Presupuesto Central de Ramsar (Iniciativas Regionales 2010)	26,116 (CHF)
Total	USD55,963

Balance Financiero al 31 de Diciembre de 2012. Especificar los montos no utilizados o comprometidos para ser utilizados en el año 2013, o déficits:

En 2012, se recibió la suma de USD39,800 del compromiso anual de la ANAM.

En 2012 no se utilizaron los recursos de Ramsar de Iniciativas Regionales por un monto de CHF 16,000. Tampoco se utilizaron los recursos Ramsar de Iniciativas Regionales 2010, por un monto de CHF 26,116. Estos recursos serán utilizados en 2013. De los fondos asignados en 2010, 14,000 CHF serán utilizados para cubrir los costos de plan de trabajo de iniciativas regionales 2013.

Las iniciativas regionales que reciben recurso del presupuesto central de Ramsar durante el periodo 2012, deben explicar cómo se han gastado o comprometido los recursos, y compararlos de acuerdo al plan financiero presentado. Explique cualquier cambio significativo:

Los recursos asignados por el presupuesto central de Ramsar durante el periodo 2012 no se gastaron según lo programado en el Plan financiero de 2012. Sin embargo, los mismos se mantienen y se han incluido en el Plan Financiero de 2013.

Resumir brevemente como estos recursos los han ayudado a desarrollar la iniciativa y clarificar como planean ser sostenibles.

Estos recursos ayudaran a la Iniciativa regional a fortalecer su capacidad proporcionando apoyo duradero, estructural y operativo, que permita al Centro Regional facilitar y mejorar la aplicación de las Convención de Ramsar en el Hemisferio Occidental. Además de ayudar en el fortalecimiento su capacidad para participar activamente en el desarrollo de redes de colaboración, así como en la promoción de las alianzas de colaboración con otros asociados intergubernamentales o internacionales y las OIA de Ramsar que realizan actividades en el Hemisferio Occidental de las Américas.

3. Plan de Trabajo y actividades para el año 2013

Proporcione un resumen de las actividades planeadas, los resultados esperados y los indicadores de éxito de acuerdo al siguiente formato:

Plan Estratégico	Actividades	Resultados	Indicadores
Estrategia 2.4 Características ecológicas de los sitios Ramsar Estrategia 4.1 CECOP	1 Curso /módulo de capacitación para capacitadores, que permita sentar las bases para la actividad del Programa de Fortalecimiento de Capacidades	Mejorada la capacidad para capacitación a nivel regional. Informe de Curso	Informe de Curso de capacitadores Materiales de Curso elaborados Evaluación de acciones desarrolladas por los participantes el curso
Estrategia 2.6 Estado de los sitios Ramsar ESTRATEGIA 4.1 CECOP	2 Diseño, ejecución y seguimiento del programa de fortalecimiento de capacidades con énfasis en la preparación de cursos de entrenamiento como fuente de financiación para el Centro	Módulos de cursos elaborados según necesidades de la región	Programa elaborado
Estrategia 1.3 Política, legislación e instituciones	3 Preparación de los módulos para cursos de entrenamiento	Módulos de evaluaciones ambientales estratégicas preparados	Informe de cursos elaborados
Estrategia 1.2 Información mundial sobre humedales Estrategia 2.6 Estado de los sitios Ramsar estrategia 4.1 CECOP	4 Preparación de dos cursos sobre humedales en la región. - Curso de Inducción sobre Humedales	Datos e información mundiales sobre la distribución y el estado de los humedales en	Informe de cursos Información en WEB disponible

	- Curso sobre EIA y EAE	portales en la Web. Para los humedales para el Hemisferio Occidental	
Estrategia 4.1 CECOP	5. Identificación de necesidad de capacitación	Lista de Necesidades de capacitación regional	Divulgación de Informes
Asuntos Administrativos	6 Reunión de Junta Directiva anual	Convocatoria de Reunión de JD de CREHO Herramientas Operacionales de CREHO Informe anual de Director Ejecutivo de CREHO	Informe de reunión y acuerdos de Junta Directiva. Supervisión administrativa y financiera de CREHO Informe de mantenimiento de instalaciones de CREHO Informe anual de la Dirección Ejecutiva de CREHO
Estrategia 3.2 Iniciativas regionales ESTRATEGIA 4.4 Colaboración con las OIA y otras entidades	7. Contratación de Director Ejecutivo de CREHO	Mejorada la capacidad operativa de CREHO	Contrato Firmado
Estrategia 3.2 Iniciativas regionales ESTRATEGIA 4.4 Colaboración con las OIA y otras entidades	8. Contratación de Oficial Técnico de CREHO	Mejorada la capacidad operativa de CREHO	Contrato Firmado
Estrategia 3.2 Iniciativas regionales Estrategia 3.3 Asistencia internacional	9. Diseño del Plan de Trabajo para el trienio (2013 – 2015) con prioridades, indicadores de cumplimiento y presupuesto para implementación	Establecimiento de actividades prioritarias de CREHO, a corto, mediano y largo plazo	Plan de Trabajo Aprobado por la Junta Directiva de CREHO. Informes de avance y anuales presentados
Estrategia 3.2 Iniciativas regionales Estrategia 3.3 Asistencia internacional Estrategia 4.2 Capacidad financiera de la Convención	10. Desarrollo e implementación de la estrategia financiera que identifique Fuentes de financiación que permita la sostenibilidad del centro en el mediano y largo plazo	Asignación y gestión de recursos financieros para el desarrollo de actividades prioritarias de CREHO, a corto, mediano y largo plazo	Estrategia Financiera elaborada Fuentes de financiación definidas

Objetivo 1 Reconocimiento del papel de la Convención Objetivo 3. Cooperación internacional Estrategia 3.2 Iniciativas regionales Estrategia 3.3 Asistencia internacional Estrategia 4.3 Eficacia de los órganos de la Convención	11. Establecer nuevas alianzas estratégicas con instituciones nacionales, regionales y mundiales que promuevan la capacitación en el área de humedales	Módulos para facilitar la aplicación eficaz del concepto de uso racional garantizando la mejor información científica disponible, incluidos conocimientos técnicos y tradicionales	Módulos de capacitación elaborados y aplicados Acuerdos de alianzas firmados
Objetivo 1. Lineamiento estratégico: Inventario y evaluación de los humedales	12 Capacitación sobre la aplicación de herramientas para inventarios y evaluación de humedales	Mejoramiento de las capacidades para aplicar herramientas y manuales sobre el <i>Inventario de Humedales</i>	Informe de capacitación divulgados
Estrategia 2.6 Estado de los sitios Ramsar	13. Elaboración de propuesta para el Inventario de humedales Kársticos en Panamá	Propuesta elaborada y recursos asignados Fichas técnicas elaboradas	Inventario divulgado

Para iniciativas que solicitan financiación del presupuesto de la Convención del 2013, favor proporcionar un resumen de su Plan Financiero para el año 2013 incluyendo ingresos y gastos previstos. Si usa otra moneda que no es Franco Suizo (CHF), proporcione la tasa de cambio utilizada:

Actividades	Gastos previstos/ gastos reales USD
Preparación de dos cursos sobre humedales en la región. - Curso de Inducción sobre Humedales - Curso sobre EIA y EAE	43,000
Reunión de Junta Directiva anual	10,000
Contratación de Director Ejecutivo de CREHO	74,000
Contratación de Oficial Técnico de CREHO	40,000
Desarrollo e implementación de la estrategia financiera que identifique Fuentes de financiación que permita la sostenibilidad del centro en el mediano y largo plazo	20,000
Elaboración de propuesta para el Inventario de humedales Kársticos en Panamá	15,000
Costos administrativo	30,000
Total	232,000.00

Fuentes de ingreso	Ingresos previstos USD
Nombre del ANAM	39,800
USRAM Iniciativas regionales de 2013	40,000
Solicitud del presupuesto de Ramsar (USRAM)	95,000
Otros recursos	58,000
Total	232,800.00

Cuestionario para Iniciativas Regionales que aplica para el endoso por parte del Comité Permanente para ser reconocidas como “operativas en el marco de la Convención 2013-2015”

Por favor envíe el cuestionario junto con el formato de informe de actividades del 2012 y plan de trabajo y financiero para el 2013 a más tardar el 31 de enero de 2013. La Secretaria necesita su información para poder preparar el documento de iniciativas regionales a tiempo para el Comité Permanente 46.

Este cuestionario responde al párrafo 11 de la Resolución XI.5 que establece:

“INSTRUYE al Comité Permanente que revise la guía sobre Iniciativas Regionales de tal manera que sea posible la evaluación precisa de sus actividades, su manejo administrativo, financiero y sostenibilidad a largo plazo y usar esta nueva guía para determinar el nivel de apoyo (financiero o de otra clase) en el nuevo trienio”.

El cuestionario también es el seguimiento al DOC13 COP11 sobre “Progreso y asuntos relacionados con las Iniciativas Regionales operando en el marco de la Convención”, usando la estructura actual de la Guía Operacional para Iniciativas Regionales.

Por favor responda las 20 preguntas que siguen proporcionando detalles en la forma de **palabras clave o breves textos con viñetas** que hagan referencia a los hechos y figuras.

Diligenciar estas preguntas cruciales no le tomará más de 15-20 minutos. Muchas gracias por su cooperación y dedicación.

CUESTIONARIO

El propósito de la Iniciativa Regional (puntos 1-4 de la Guía Operacional)

1. Recibe la iniciativa apoyo por escrito de todas las Partes Contratantes involucradas en la misma?
___ Si ___X_ No
2. Por favor liste todos los países (Partes Contratantes y No Contratantes) que son cubiertos bajo el enfoque regional de la iniciativa y especifique los países que no han proporcionado apoyo por escrito:
El Centro Regional Ramsar trabaja con los veintinueve países Partes de la Convención Ramsar en las Américas.
3. Por favor especifique los países que no ha proporcionado apoyo por escrito pero todavía pero que participan en las actividades de la iniciativa:

4. Ha su iniciativa hecho uso optimo de las herramientas Ramsar (e.j. Manuales e Informes Técnicos) por favor liste las herramientas usadas:
Sí, Manuales de uso racional, informes técnicos.
5. Están los objetivos estratégicos y operacionales de la iniciativa alineados con el Plan Estratégico de la Convención, por favor explique como:

Objetivo Estratégico 1 Centro Regional Ramsar:

Conocimientos generados a través del desarrollo de investigaciones y estudios

Referentes al manejo y uso racional de los humedales teniendo en cuenta los aspectos

de la biodiversidad y los beneficios de las poblaciones humanas del hemisferio. (Alineado con la Estrategia 1.2 Plan Estratégico de la Convención Ramsar)

Objetivo Estratégico 2 Centro Regional Ramsar

Recursos humanos preparados mediante el desarrollo de programas de capacitación y formación, procurando ampliar los conocimientos teóricos-prácticos sobre humedales en las esferas internacionales.

Sub-Objetivo 2.1 Coordinar y realizar cursos, seminarios, talleres, conferencias y reuniones así como otros eventos similares regionales y subregionales e internacionales para ampliar los conocimientos sobre humedales y sobre la Convención de Ramsar. (Alineado con la Estrategia 1.2, 1.5 Plan Estratégico de la Convención Ramsar)

Objetivo Estratégico 3 Centro Regional Ramsar

Cooperación científica y técnica promovida, e intercambio de experiencias en el uso y conservación de los humedales en el Hemisferio Occidental y otras regiones del mundo, con base en los objetivos del Plan Estratégico de la Convención de Ramsar. (Alineado con la Estrategia 1.6 Plan Estratégico de la Convención Ramsar)

Coordinación entre la Iniciativa Regional y la Secretaria (puntos 5-10 de la guía operacional)

6. Considera que la frecuencia y naturaleza de sus contactos con la Secretaria de la Convención son óptimos? Si no, por favor indique si la asistencia de la Secretaria debe aumentar (de que forma) o disminuir (disminuir que tipo de apoyo):

Se coordinan aspectos administrativos a través de la Junta Directiva de CREHO, pero debe mejorar la asistencia técnica.

Gobernanza de las iniciativas (puntos 11-13 de la Guía Operacional)

7. Tiene su iniciativa procedimientos operacionales establecidos de una manera equitativa (términos de referencia, reglas de procedimiento, etc.), por favor lístelos:

El Centro Regional Ramsar cuenta con procedimiento establecido claramente en sus manuales de procedimientos: Manual Administrativo, Manual Financiero, Guía para las reuniones de Junta Directiva, Reglamento de Junta Directiva.

8. Se ha establecido un órgano de gobernanza, cuando, y con qué frecuencia se ha reunido, coloque su nombre, miembros y fechas de las reuniones:

El órgano de gobernanza de CREHO es su Junta Directiva, desde mayo de 2010 no se reúne físicamente. Pero mantiene comunicación muy fluida a través de teleconferencias para tratar los temas relativos a la organización y administración de CREHO.

9. Son las memorias de las reuniones registradas, como están disponibles (publicas, restringidas), por favor proporcione detalles:

El Centro Regional Ramsar mantiene registradas hasta 2010 copia de las memorias de reuniones las mismas no son publicadas. Además se cuenta con los acuerdos de los miembros de la Junta Directiva que han sesionado vía teleconferencia.

Elementos Substantivos de las Iniciativas (puntos 14-20 de la Guía Operacional)

10. Eleva la visibilidad de la Convención Ramsar el trabajo de la iniciativa y los objetivos generales de concienciación de Ramsar en su región, por favor proporcione mayor información:

El Centro Regional Ramsar promueve el manejo y uso racional de los humedales en las Américas a través de la implementación técnica de la Convención Ramsar.

Ha establecido la iniciativa su propia identidad e identidad? Cómo describiría su iniciativa como medio operacional para apoyar la implementación de la Convención Ramsar en su región? Cómo evita generar confusión entre los roles o papel de la iniciativa y el rol de las autoridades nacionales Ramsar y la Secretaria de Ramsar a nivel internacional? Por favor proporcione detalles:

A través de sus acciones, CREHO ha promovido el conocimiento y uso de algunas de las principales resoluciones y lineamientos de Ramsar, tales como: uso racional, manejo, inventario, evaluación de impacto ambiental, comités y políticas de humedales, y CECOP. CREHO ha diversificado los medios que utiliza para incrementar su presencia y posicionar la temática de los humedales en sectores claves, aprovechando foros y espacios existentes, evitando de este modo la duplicidad y potenciando sus intervenciones, sumando y apoyando de este modo otros procesos, iniciativas, actores y recursos existentes en la región.

11. Que acciones ha realizado para prevenir que la iniciativa sea percibida como una oficina regional de la Convención:

CREHO incide en materia de capacitación e investigación hacia los 29 países del Hemisferio Occidental con los cuales trabaja. Con la correspondiente exposición de imagen y proyección de región como sede del primer Centro Regional Ramsar y gestor de esta iniciativa.

12. Tiene la iniciativa su propio logo, lo usa junto con el logo de la Convención de Ramsar, gracias por adjuntar si tienen uno::

El Centro Regional Ramsar posee su propio logo. Adjunto lo indicado.



13. Tiene su iniciativa una página web específica, proporcione el URL:

El Centro Regional Ramsar posee su propia página web. www.creho.org

Apoyo financiero y de otra clase, informes y evaluación (puntos 21-29 de la Guía Operacional)

14. Cuenta la iniciativa con un país anfitrión que proporciona apoyo en especie/financiero a la unidad de coordinación, secretaria, centro de entrenamiento, etc? Cuál es la cantidad con que el país anfitrión contribuye financieramente anualmente, y el porcentaje de esto al presupuesto total:

Panamá como país sede ha proporcionado apoyo financiera y en especie, el monto actual anual del apoyo es de USD.39.800, representa el 30% de los ingresos al presupuesto total anual.

15. Cuál es el apoyo financiero o en especie proporcionado por los otros países involucrados, por favor liste los países y las cantidades de apoyo anual:

Apoyo de otros actores: Secretaria de la Convención de Ramsar, Agencias de Cooperación, Fundaciones, Sector Privado, etc.

16. Tiene la iniciativa su propia cuenta bancaria y procedimientos de contabilidad separados, por favor proporcione detalles:

El Centro Regional Ramsar tiene cuentas bancarias actualmente con el banco Bac Panamá. Los registros contables se llevan con el Programa Peachtree y cada año se efectúa una auditoría externa.

17. Están realizando esfuerzos de recaudación de fondos, por favor liste sus actividades:

Se reiniciará la gestión de recaudación de fondos, como prioridad para el 2013.

18. Que esfuerzos han realizado para generar ingresos propios, con qué resultados? Son financieramente sostenibles, o cuando planean serlo, por favor proporcione palabras clave y fechas:

Desde el 2004, CREHO ha hecho esfuerzos por diversificar las fuentes de sus recursos. Cabe destacar que el capital semilla otorgado por ANAM durante la creación de CREHO fue clave para que iniciara operaciones, siendo la ANAM la principal fuente de recursos en los inicios. En el 2008, se iniciaron acciones de autogestión, aún incipientes pero con potencial, por medio de los cursos que ofrece CREHO.

Aspectos Administrativos

19. Quien es el coordinador/órgano coordinador (unidad, secretariat) que opera a un nivel diario de coordinación y lidera las actividades de la iniciativa, nombre y dirección:

En este momento, la Junta Directiva de CREHO ha delegado la coordinación de los aspectos técnicos y financieros en la Autoridad Nacional del Ambiente. El Administrador General de la ANAM estableció mediante resuelto, la asignación de la Señora Marisol Dimas, Autoridad Nacional de Ambiente (ANAM) Panamá, para dar seguimiento a los procesos de contratación de director ejecutivo y coordinación técnica a demás de otros aspectos técnicos. A nivel administrativo, se asignó a la Administración de Finanzas, el Licenciado Ricardo Chang Autoridad Nacional de Ambiente (ANAM) Panamá, para la gestión de los recursos financieros del CREHO.

20. Tiene un acuerdo para hospedar la iniciativa con una institución privada/pública, con una agencia gubernamental o Ministerio, por favor proporcione el nombre y la dirección y una copia de cualquier acuerdo:

El Gobierno de Panamá, a través de la Ley No.33 del 7 de julio de 2004 dio estatus legal a CREHO, bajo la categoría de organismo internacional, brindándole el reconocimiento para operar con el carácter de organismo sin fines de lucro.